

KITABU KYAKUA YONA BULONDOLOZI

Kitabu kyakua Yona kilondolwele palua kutumua kwakua kabika Yona mu muzi wa Ninawe. Mu kupusanako ni binge bitabu bya bukabika, keki kitabu kikilile kukonkobezia palwakua kabika ni bikitua byakue kukila pa mpunda yakua Leza. Mwilo wakua Yona waakitikile pepi ni musita wakua Yeroboamu wa bubili lu-aali likolo wa Izraeli, pepi mu myaka 800-750 NK, inzi bantu basambiliile tebaamanine bwinobwino musita waalembeeluepo keki kitabu.

Leza waamutumine Yona kuti aye asimikile muzi wa Ninawe, inzi Yona taanakiile, wene waile kunge (1.3). Waapateeme mu bwato bwaali bwalimukuya ku muzi wa Tarsisi. Bwato lubwaali bwalimukuya ku Tarsisi, Leza waabuusi-izie mwela ukata. Babituuta ba menda baunvwile mwezo ukata ni kumupooza Yona pa menda kuti batontolole kipuki kyakua Leza. Pa kyamba, Leza waatumine lisabi likata kuti limuteleke Yona. Yona waalapiile, ni Leza waamulekeleele kuba mukose. Pa mpeleezio, Yona waile ku Ninawe ku kusimikila ozo muzi, ni bekala muzi baalapiile. Kitabu kyakua Yona kikonkobeziizie vili Leza wa nkumbu anzia kine Yona taatonene Leza kuti aye wali wa nkumbu (4.2).

Bwipi bwa bili mu kitabu kyakua Yona

1. Mu katue ka 1 mulondolwelue palwakua Yona vi-aamubutukile Leza ni kuya ku-

peeleelela munda mwa lisabi.

2. Mu katue ka 2, Yona wamulomba Leza musita u-aali wakili munda mwa lisabi.
3. Mu katua ka 3, Yona wasimikila ku Ninawe, ni bekala muzi balapila. Leza wamona kuti abapususie.
4. Ku mpeleezio mu katue ka 4, Yona wafitua pantu Leza waunvwila nkumbu bekala muzi wa Ninawe, Leza ni ye wamwana Yona nange atonene bantu bonse.

Yona wamubutuka Yawe

¹ ☆Busiku bumo Yawe waamwanine Yona mwina Amitai nange,

² “Lenga uye ku olia muzi ukata wa Ninawe, uye ubaane mpunda yane ya bupinguzi, pantu namona vili bubi bwa bantu ba mu olia muzi.”

³ Inzi Yona wene waamubutukile Yawe ni kuya ku Tarsisi. Waakookele mpaka ku Yopa, koko i ku-aasangile bwato bwa kuya ku Tarsisi. Kupwako, walipila lwendo, waingila mu bwato pamo ni balia baali baya ku Tarsisi evi amubutuke Yawe.

⁴ Tepaakokwele, Yawe ni ye waabusiizie mwela ukata pa lyezi. Kyaali kinkunsia kikata mpaka ni bwato bwaali bwasyaumiine kubazuka.

⁵ Babituuta ba menda baunvwile mwezo ni kutendeka kupooza pa menda bintu bibaali nabio mu bwato kumona sie bwato bulengeko, koku kubalua muntu walimukupupa leza wakue. Inzi Yona wene waali waakookele mukati bwato waleele waonene tulo twine twine.

⁶ Kupwako, kibinda wa bwato wamukonka Yona, wamubuusia ni kumwipuzia nange, “Ati

ewe, uonene sie tulo? Buuka ni we upupe leza obe, pange leza obe kuti watulangulukako tekuti tulobe.”

⁷ Ni pakako, baatendekele kulanzyania pakati kabo nangue, “Emwe, tuteye sie bubale tumone kine nani alengiizie bobu busanzo buli pakati ketu.” Lubaateele bubale, bainikile nangue waali walengiizie ni Yona.

⁸ Babituuta ba menda baamwipuziizie nangue, “Twane, nani walengia bobu busanzo buli pakati ketu? Uli na mwiloki? Kabili ufumine pi? Kyalo kyobe ni kyaloki? Uli mukowaki?”

⁹ Yona waabaasukile evi, “Nene ndi Muebrania, kabili ndinamutiina Yawe Leza wa mwiulu, olia waalengele lyezi ni musili.”

¹⁰ Lubaapwile kumwipuzia nangue wakitilaki evi, babituuta ba menda baakilile kutiina pantu Yona waabaanine nangue amubutukile Yawe.

¹¹ Kupwako, bamwipuzia nangue, “Ale tukukite syani kuti lyezi litontoloke?” Pantu mwela waali wakila sie kutungupila.

¹² Yona waabaasukile nangue, “Nkwate sie mun'mpooze pa menda ni lyezi lilikutontoloka, pantu n'manine nangue nene i alengiizie bobu busanzo.”

¹³ Inzi babituuta bene baakilile kwoba kuti bafike kunze, ni bo ba-andilue pantu mwela waali wakililako sie kutungupila.

¹⁴ Ni pakako, baamuliliile Yawe balanda nangue, “Twakupaapaata we Yawe, twakupaapaata tekuti utulovie pa mulandu wa bukose bwakua ozu muntu, kabili tekutupeela mulandu pa mulopa wakua ozu muntu usili na

kafi, pantu wewe, we Yawe i watonanga kuti bebi bintu bikitike evi.”

¹⁵ Kupwako, bamukwata Yona bamupooza pa menda, ni lyezi lyatontoloka.

¹⁶ Ni pakako, bantu baakilile kumutiina Yawe. Baamweleele Yawe ngelelo ni kulapa bilapo.

¹⁷ ☆ Inzi Yawe waatumine lisabi likata lya kumuteleka Yona, ni Yona waikeelee munda mwa lisabi nsiku itatu busiku ni koba.

2

Mapepo akua Yona

¹ Yona lu-aali munda mwa lisabi waatendekela kumulomba Yawe Leza wakue walanda nangue,

² “Pa musita wa maavia ane naamulombele Yawe, ni ye wangsukile.

Lunaali mukati kilibu naalombele bukwasi,
ni we waunvwile lizui lyane.

³ Pantu wan'mpoozele pazikiisie,
mukati buziba,
naazyungulukiilue na menda engi,
mabimbi obe onse pamo ni kusana kwakue
byan'mpitile peulu.

⁴ Naalandile nangue, naapozelue kule ni wewe,
anzia evio, naakakenta kabili ku Nghanda
yobe izuuke.

⁵ Mutima uzyungulukiilue na menda,
nkupilue na buziba,
mutue wane ukupilue na bikusi bya pa
menda.

⁶ Naakookelee kwinsina mpili,

kyalo ni minkolonto yakue byankilikiile
nsiku ingi,
anzia evio, wewe waaseziizie bukose bwane ku-
fuma mu kilibu,
we Yawe Leza wane.

⁷ Mutima mukati mwane luwaapenzukile,
naamulangulukile Yawe,
ni mapepo ane aafikile kuli wewe mu Ng-
handa yobe izuuke.

⁸ Balia balibapupa mikisi ya mpuni,
balibamufunghamina Yawe ni kukaana
ntono yakue.

⁹ Inzi nene naakazanzula lizui lya malumbo,
naakakwelela ngelelo.
Naakafikilizia kilapo kinaalapile.

Bupusuko bulibwafuma kuli Yawe.”

¹⁰ Kupwako, Yawe wa-ana lisabi liye limulukile
Yona kunze.

3

Yona waya ku Ninawe

¹ Kabili Yawe waamwanine Yona nangu,

² “Lenga uye waya ku olia muzi ukata wa
Ninawe, uye ubaane mpunda inakikwana.”

³ Yona waile ku Ninawe nga mwaalandiile
Yawe. Ninawe waali wali muzi ukata wakwen-
damo nsiku itatu.

⁴ ☆Yona waingiile mu muzi ni kwendamo
busiku bumo walimukupunda walanda nangu,
“Pa kyamba kya nsiku 40, we Ninawe wakaba
kuloviiwa!”

☆ **3:4 3.4** Mat 12.41; Lk 11.32

⁵ Kupwako, bantu ba mu Ninawe bamuketekela Leza. Ba-aninue kuizilika bilio ni kuvwala masaaka, kubambila ku mukulu mpaka ku mwanike akeepeesie pakati kabo.

⁶ Likolo wa mu Ninawe lu-aunvwile ezio Mpunda, waabuukile mu kitebe kyakue kya bukolo, wavuula ngubo yakue ya bukolo, wawwala masaaka ni kwikala mu mito.

⁷ Likolo pamo ni masiiko akue a mu muzi wa Ninawe, baafumiizie mwano wakwana nangue, “Kubalua muntu tekuti atompe kantu, bisepe bya nama ni byo, nghombe ni mikooko tekuti bilie ni kumina menda,

⁸ kabili bantu pamo ni nama bavwale masaaka, ni kumulilila Leza na maka, evi kubalua muntu alekele misango yakue ya bikitua bibi.

⁹ Kubako mumanine nangue pange Leza kuti wapilibuka ni kwibwelamo, ni kulekela kikonko kyakue tekuti atulovie?”

¹⁰ Leza lu-aamwene nangue balekela misango ya bikitua byabo bibi, wa-alulwile malanga akue a kwinoona muzi nga mu-aalandiile.

4

Yona wafiitua pa mulandu wa nkumbu yakua Yawe

¹ Inzi Yona taawaamiinue, waafiitilue.

² ✧ Yona waamwanine Yawe nangue, “We Yawe, evi te i vinaalandile lunaali nakili mu kyalu kyane? Ni pakako, i kyaalengele kuti nenge n'mbutukile ku Tarsisi, pantu naamanine nangue

wewe uli Leza wa buwame, ezuzi nkumbu, asiliwalenga kufiitua, wa kyonko, aliwaibwelamo mu kukanda bantu babi.

³ ☆ Ni pakako, we Yawe, nakulomba ungi-paye sie, pantu kyawama kuti nfue kukila kuba mukose.”

⁴ Yawe waamwanine evi, “Teuli na nsambu ya kufiitua.”

⁵ Kupwako, Yona wafuma mu muzi waya kwikala lya ku kabanga ka muzi, wakuula mutuule ni kwikala mu bulelo amone kilikukitika pa ozo muzi.

⁶ Yawe Leza waameniizie musila ni ku-ukuzia kuti umuleetele Yona bulelo pa mutue wakue pakuti bumupususie ku bulanda bwakue. Yona waawamiinue sana na ozo musila.

⁷ Inzi lukeele lwakue ku makia, Leza waatumine mufwinzi waafwinziizie musila, ni kuuma wauma.

⁸ Koba lukaaselele, Leza waatumine mwela ubi kufuma ku kabanga. Koba kaamusaamiine Yona pa mutue. Yona lu-aali wasyaumiine kupenzuka, waali wasyapupila sie alenge afue. Waalandile evi, “Kufua kwawama kukila kuba mukose.”

⁹ Leza waamwipuziizie Yona, “Ati, wakita bwino kufiitilua ozu musila?” Wa-asukile nangue, “Nakita bwino kufiitua, kine kufua nfue sie.”

¹⁰ Yawe waamwanine evi, “Wewe waunvwilanga nkumbu musila u-usimeniizie ni ku-ukuzia, ozo wakimena busiku bumo ni kuuma busiku bumo.

¹¹ Eba, ale nene i alikwandua kunvwila nkumbu muzi ukata wa Ninawe ulimo bantu

bengi kukila pa 120,000 basili na buvinde bwa
kwinika biweme ni bibiipile, kabili mwali ni
nama ingi iteekelue?”

Kitaabua New Testament
The New Testament in the Taabwa language of the
Democratic Republic of the Congo: Kitaabua New
Testament

copyright © 2023 The Word for the World International

Language: Kitaabua (Taabwa)

Contributor: The Word for the World International

Kitaabua New Testament

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2025 from source files dated 3 Jul 2025

24b09359-97a7-5b03-9034-d1da6e0b4934